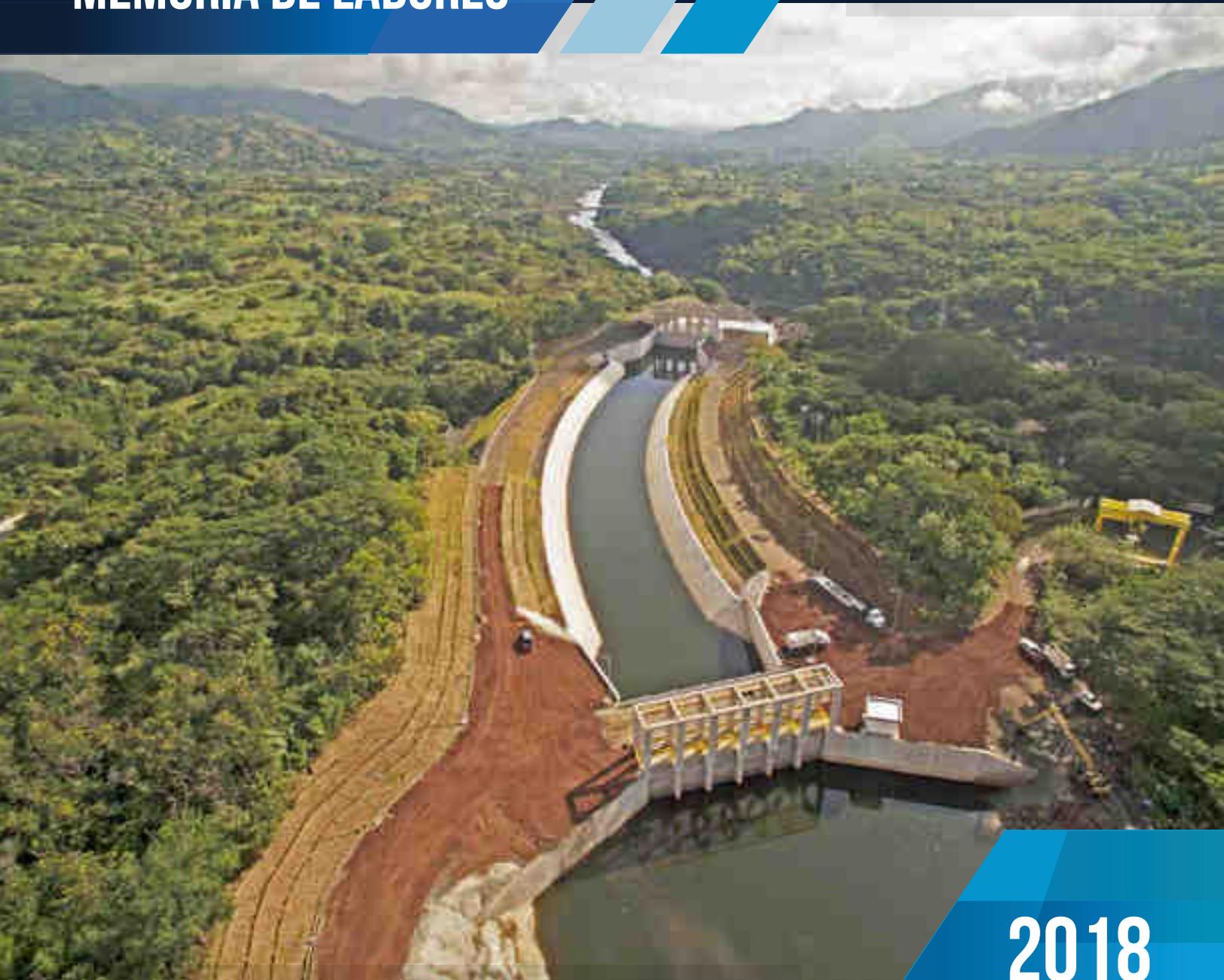


MEMORIA DE LABORES



2018





ÍNDICE

Institución y Valores	1
Gestión Operativa	2
Comercialización	4
Proyectos	6
Gestión Ambiental	10
Gestión Social	13
Gestión Integrada	17
Gestión Financiera	21
Estados Financieros	23

INSTITUCIÓN

Misión:

Generar energía sostenible para el desarrollo de El Salvador

Visión:

Ser un referente de la gestión integral de los recursos energéticos y humanos de la región.

VALORES

- Prosperidad
- Justicia
- Pasión
- Integridad
- Servicio
- Cultura
- Trabajo en Equipo
- Respeto al Medio Ambiente

POLÍTICAS ESTRATÉGICAS

- Expandir la diversificación de la matriz energética con recursos renovables y no renovables.
- Promover el consumo eficiente de energía eléctrica.
- Contribuir con la responsabilidad social y ambiental.
- Potenciar la planificación dentro de la institución.
- Optimizar los costos fijos y variables.
- Optimizar los procesos y procedimientos.

GESTIÓN OPERATIVA



De acuerdo al Ministerio del Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN), las lluvias durante 2018 estuvieron cerca del promedio de un año normal. No obstante, el nivel del embalse de la Central Hidroeléctrica Guajoyo, no alcanzó su cota máxima de 430 m.s.n.m., quedando 2.14 metros por abajo de la cota máxima; y, el embalse de la Central Hidroeléctrica Cerrón Grande, alcanzó la cota máxima 243.00 m.s.n.m el 18 de octubre de 2018.

El régimen irregular de lluvias afectó la generación en los meses de mayo a noviembre del 2018.

Dentro de las principales actividades de mantenimiento en equipos electromecánicos en las centrales se tiene:

- Se dio cumplimiento al Programa Anual de Mantenimientos Mayores (PAMM 2018) y Mantenimientos Preventivos periódicos de las unidades de las cuatro centrales hidroeléctricas.
- Las unidades 6 y 7 de la casa de máquinas de la expansión de C.H. 5 de Noviembre, fueron intervenidas con responsabilidad del contratista del proyecto, para resolver aspectos pendientes de reclamos de garantía del equipo principal y auxiliar.
- Se tuvo una disponibilidad promedio de 94.47% de las unidades de las cuatro centrales hidroeléctricas, arriba en uno punto dieciocho (1.18) puntos porcentuales a la meta establecida de 93.29%.
- Se iniciaron las actividades para la reparación de la unidad No. 5 de la C.H. 5 de Noviembre, al atender la compañía de seguros el reclamo de CEL, por el siniestro ocurrido en esta unidad en octubre del 2016.

- Coordinación permanente con la Dirección General de Protección Civil, Comisiones Departamentales, Municipales y Comunidades, sobre las descargas por vertedero en centrales hidroeléctricas y alerta temprana durante el período de lluvias 2018. Adicionalmente, CEL mantiene instalada una red de radios en la zona de las comunidades del Bajo Lempa, dichos equipos son sujetos de mantenimiento para contar con ellos en las coordinaciones en casos de alerta temprana y emergencia por eventos extremos hidrometeorológicos.
- Se reforzó el entrenamiento del personal que labora en cada instalación, impartiendo capacitaciones especializadas como control y extinción de incendios, uso de trajes de bombero, manejo de productos químicos, rescate vertical, primeros auxilios, entre otros. También se realizó la mejora en los uniformes del personal, colocando franjas reflectivas para facilitar la señalización y ubicación de las personas en caso de emergencias. Para el control y extinción de incendios, se adquirieron los siguientes equipos:

- **TRAJES RESISTENTES A LAS FLAMAS**
- **RESPIRADOR AUTÓNOMO PARA EMERGENCIA**
- **MANGUERAS CONTRA INCENDIO**
- **ACCESORIOS**
- **ENTRE OTROS**



COMERCIALIZACIÓN



La generación de CEL, fue la siguiente:

	2017		2018		VARIACIÓN (1)	
	GW _H	%	GW _H	%	GW _H	%
TOTAL	1,615.00	100.00%	1,543.70	100.00%	(71.30)	-4.62%
Guajoyo	53.8	3.33%	50.58	3.28%	(3.22)	-6.37%
Cerrón Grande	453.04	28.05%	435.79	28.23%	(17.25)	-3.96%
5 de Noviembre	494.47	30.62%	515.93	33.42%	21.46	4.16
15 de Septiembre	613.69	38.00%	541.40	35.07%	(72.29)	-13.35%

La generación de energía eléctrica aportada por CEL al Mercado Mayorista de Electricidad durante el 2018 fue de 1,543.7 GWh, cubriendo el 23.36% de la demanda.

Pese al comportamiento irregular de las lluvias que se registró durante la época húmeda del año 2018, gracias a la alta disponibilidad de las unidades generadoras y a la administración eficiente del agua almacenada, se logró alcanzar la cota máxima del embalse de regulación Cerrón Grande, y un alto porcentaje de Guajoyo, asegurando de esta manera, la disponibilidad de la generación hidroeléctrica a lo largo de la época seca del año 2019.

La época lluviosa del año 2018 inicio de manera temprana durante el mes de mayo, pero se presentó una sequía severa que se extendió desde el final del mes de junio hasta el mes de agosto, obligando a la Unidad de Transacciones, S.A. de C.V., a restringir el uso del recurso hidroeléctrico en estos meses, el régimen de lluvias se normalizó en los meses de septiembre y octubre.

SUMINISTRO DE ENERGÍA A ANDA.

En cumplimiento del Decreto Legislativo No. 119 de 30 de agosto 2012, durante el año 2018 CEL suministro un total de 508.71 GWh a la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados ANDA, cubriendo la totalidad de la energía requerida por la Autónoma, de los cuales, 280.85 GWh fueron suministrados en el Mercado Mayorista lo que representó el 18.19% de la producción de CEL. Así mismo, CEL compró la energía consumida por la autónoma en el Mercado Minorista a las compañías distribuidoras de energía eléctrica por un monto total de US\$35.43 millones, de este monto, US\$16.23 millones fue cubierto mediante la emisión de Notas de Crédito del Tesoro Público, por parte del Ministerio de Hacienda, en cumplimiento del Decreto Legislativo No. 144, emitido el 11 de octubre de 2018 y publicado en el Diario Oficial No. 196, Tomo 421 del 19 de octubre de 2018.

PROYECTOS





PROYECTO HIDROELÉCTRICO EL CHAPARRAL

Con la construcción de este proyecto, se incrementará la capacidad instalada hidroeléctrica en 67.42 MW beneficiando a 190,000 familias y a toda la población salvadoreña, a través de un ahorro en la factura eléctrica.

A diciembre de 2018, se logró un avance físico del proyecto de 70.4%, donde se ha logrado contratar a 19 empresas entre nacionales e internacionales, de las 23 empresas previstas para la finalización de dicha central, contando

además con el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) para la supervisión externa de los procesos constructivos, y con el apoyo de la Comisión Federal de Electricidad (CFE), para la asistencia en planificación y coordinación de contratos de construcción.

Los trabajos realizados durante el 2018 estuvieron relacionados con:

Casa de Máquinas: Se continuó con las actividades de la obra civil y electromecánica para la construcción de la estructura de casa de máquinas, en lo referente a cuarto de bombas del sistema contra incendios, bases de los mamparos de ambas unidades generadoras, recintos

del generador de ambas unidades, ductos de ventilación, muros del módulo administrativo y cubo de ascensor; así como instalación de la cámara espiral y revestimiento del pozo de la turbina de ambas unidades, instalación de tuberías del sistema hidráulico de drenaje, tubería de drenaje de recinto del generador, tubería metálica de agua potable e instalación de la cubierta de techo en la nave superior.

Presa CCR: Se inició el proceso de colado de concreto para la huella y diente de presa en el cauce del río.

Cuenca Amortiguador: se trabajó en la colocación de concreto de nivelación, instalación de acero, encofrado y colado de losas, e instalación de anclajes para losa y muro lateral.

Circuito de Generación: se continuó con construcción de muros de la obra de toma de la cámara de carga, montaje de tuberías forzadas para ambas unidades y construcción de obra de toma del embalse.

Túnel de Conducción: Se finalizó las excavaciones subterráneas en una longitud de 755 m, e inició el colado de concreto de losa inferior del túnel.

Equipos Electromecánicos: finalizó la instalación de la cámara espiral y revestimiento del pozo de la unidad No. 1 y continuó el montaje de la cámara espiral de la Unidad No. 2. Asimismo, se recibió los tableros para el sistema de telecomunicaciones y el generador auxiliar y repuestos para las turbinas principales.

Equipos Hidromecánicos: Se trabajó en la instalación de la tubería recta del descargador de fondo, en la fabricación de las compuertas del descargador y mamparos del túnel de aducción. Por otro lado, se continuó con la fabricación y montaje de las tuberías forzadas para las unidades Nos.1 y 2.

Línea de Transmisión a 115 kV: Se finalizó la obra civil y montaje de línea de transmisión a 115 kV Central Hidroeléctrica 15 de Septiembre – El Chaparral, la cual consta de 128 torres y 43.39 km de longitud.

Subestación: Se llevó a cabo la construcción de zapatas y pedestales para equipos, sala de control, caseta de control y patio de la subestación; así como trabajos de excavación y colocación de ductos eléctricos; y construcción de cajas de registro y canaletas porta cables.

OBRAS DE BENEFICIO SOCIAL

Como parte de las Obras de beneficio Social asociadas al proyecto, durante 2018 se realizó las actividades siguientes:

- Construcción del Camino San Antonio Las Iglesias - Vado Nuevo (2.4Km), municipio de San Luis La Reina. Mantenimiento de Vía El Triunfo – Sesori– San Luis de La Reina. P. H. El Chaparral (39 Km)
- Mantenimiento de Camino Vecinal San Luis de la Reina - Sitio de Presa El Chaparral (8 Km)
- Mejoramiento de Caminos Perimetrales en el Proyecto Hidroeléctrico El Chaparral, Ruta Llano Tejar a Caserío Santa Rosa, municipio de San Antonio del Mosco – Ruta 4E (4.0 Km)
- Mejoramiento del camino perimetral al Proyecto Hidroeléctrico El Chaparral, ruta Caserío La Pitahaya a caserío La Ceibita en el Municipio de Carolina (0.8 Km)



PROYECTO REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE BORDAS EN EL BAJO LEMPA

Con este proyecto, se busca beneficiar a cerca de 4,000 familias de los municipios de Jiquilisco y Tecoluca, a través de la reducción de riesgos de inundaciones que pueden ocasionar pérdidas humanas, daños en viviendas, cultivos, animales de granja y terrenos agrícolas.

Durante el año 2018, CEL continuó reafirmando el compromiso social encaminado al apoyo de las comunidades ubicadas en las zonas de influencia de las centrales hidroeléctricas, iniciando en el municipio de Jiquilisco, Departamento de Usulután y que posteriormente se extenderá al Municipio de Tecoluca, en el Departamento de San Vicente.

En el primer trimestre de 2018, se completó las actividades conformación de Borda en Mata de Piña, municipio de Jiquilisco, departamento de Usulután; y se trabajó en la conformación y balastado de la superficie de rodamiento de la calle de acceso a Borda Babilonia, Los Lotes y comunidad Amando López, en un tramo de longitud estimada de 2.9 km. Por otro lado, se realizó la reconfiguración, perfilado, limpieza y desmonte de taludes en 1.6 km de la borda en zona de comunidad Amando López.

Se continuó con la reparación y mantenimiento de las bordas, para lo cual se implementa de un sistema de gaviones en la base de la borda en diferentes tramos; logrando completar la construcción del sistema de contención del cuerpo de borda en el tramo La Pita, Tecoluca, San Vicente, en una longitud estimada de 800 metros, lo anterior como parte de las labores parciales de reparación de los tramos dañados y mejorar la estabilidad y durabilidad ocasionado por las corrientes del río, con lo cual se busca beneficiar un estimado de 575 familias, y con el cual se han generado 30 empleos directos.

Por otra parte, se trabajó en un tramo de 600m para el mantenimiento de camino de la Comunidad Nueva Esperanza en Jiquilisco, Usulután; y a finales de 2018 se realizaron trabajos de topografía, limpieza, descapote y corte de material hasta nivel de subrasante en las calles internas de dicha comunidad, como parte de las obras del proyecto de reparación de 3.5 km de calles, que se tiene previsto desarrollar en las comunidades ubicadas en la zona del Bajo Lempa.

GENERACIÓN DE ENERGÍA CON RECURSOS RENOVABLES

Planta de Generación Eléctrica con Biogás

En relación a los proyectos de Preinversión, se continuó con elaboración del Diseño para la Instalación de una Planta de Generación Eléctrica a base de Biogás ubicada en el río Acelhuate, logrando finalizar en lo referente el diseño hidráulico y estructural del colector del proyecto. Asimismo, se continuaron desarrollando estudios de caracterización de las aguas residuales.



OBTENCIÓN DE RESOLUCIONES Y PERMISOS AMBIENTALES

Por medio de Resolución del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN) de la Auditoría de Evaluación Ambiental realizada en 2017 al Proyecto Hidroeléctrico (PH) El Chaparral, se dio por actualizado el cronograma de ejecución ajustado de medidas ambientales de la fase de construcción hasta octubre 2019.

Se realizó gestiones ante el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) para la tala y poda de árboles, catalogados como árboles con riesgo a personas y/o estructuras en las 4 Centrales Hidroeléctricas. Se superaron observaciones del MAG a dicha solicitud, pendiente la respuesta por parte de dicha entidad.

SEGUIMIENTO AMBIENTAL EN LAS INSTALACIONES DE CEL

Se remitieron al MARN los siguientes informes requeridos por dicha cartera de estado:

- a) Informe de Avance del Programa de Adecuación Ambiental (PAA) 2017 de las 4 Centrales Hidroeléctricas (CH's).
- b) Informe Operacional 2017 de las 4 CH's.
- c) Informe Operacional 2017 de los sistemas de tratamiento de aguas residuales de las 4 CH's.
- d) Informe Operacional 2017 de los 3 rellenos sanitarios de CEL localizados en las CH's Guajoyo, 5 de Noviembre y 15 de Septiembre.
- e) Informes de cumplimiento de medidas ambientales en los sitios de almacenamiento temporal de residuos y desechos peligrosos en el Almacén Central San Ramón y las 4 CH's.
- f) Informe del primer semestre 2018 del consumo de productos químicos peligrosos en las 4 CH's.



Se dispuso adecuadamente, aproximadamente 330.17 toneladas de desechos sólidos comunes en los 3 rellenos sanitarios de CEL que incluye la disposición final adecuada de los desechos generados en 4 CH's y los Caseríos Guajoyo y Cerrón Grande. Se gestionó el reciclaje de materiales de vidrio, plástico y metal.

Se dio disposición final adecuada por medio de empresas autorizadas por el MARN, a aproximadamente 3.29 Ton de materiales absorbentes con restos de productos químicos, 0.94 Ton de recipientes plásticos y metálicos con restos de productos químicos, 0.10 Ton de productos químicos obsoletos y 0.09 Ton de hules y llantas usadas.

Se realizó el análisis de muestras de aguas residuales, agua para uso doméstico, agua de uso recreativo y agua envasada en las instalaciones de CEL conforme lo establecido en la legislación ambiental y de salud vigentes.

Se dio inicio al "Programa para la reducción de la utilización de plásticos de un solo uso", donde se ha restringido en las instalaciones de CEL los plásticos que se utilizan una sola vez y luego son desechados.

SEGUIMIENTO AMBIENTAL DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO EL CHAPARRAL

Monitoreo y seguimiento al Programa de Manejo Ambiental Ajustado (PMAA) fase de construcción del PH El Chaparral.

El MARN remitió resolución e informe técnico de Auditoría de Evaluación Ambiental realizada en 2017 al PH El Chaparral, concluyendo que está en proceso el cumplimiento de las medidas ambientales, y que se ha actualizado el cronograma de ejecución ajustado de medidas ambientales de la fase de construcción hasta octubre 2019.

Convenio con MICULTURA (antes SECULTURA) para la investigación complementaria de paleontología: se encuentra en ejecución la Fase 4 de publicación de la investigación.

Convenio con MICULTURA para la ejecución de la investigación complementaria sobre la riqueza arqueológica en 5 nuevas estructuras en el sitio "Casa Quemada": se encuentra en ejecución la Fase 4 de publicación de la investigación.

Monitoreo y seguimiento al Programa de Manejo Ambiental del Proyecto Línea de Transmisión a 115 kV El Chaparral – 15 de Septiembre. Se realizaron labores de mantenimiento de la plantación en parcelas ubicadas en terrenos propiedad de CEL en el perímetro del embalse Cerrón Grande, sector de Potonico y estribo izquierdo del dique de la CH Cerrón Grande, totalizando 20.8 hectáreas. Se atendió auditoría de evaluación ambiental realizada por el MARN, para verificar el cumplimiento del Programa de Manejo Ambiental (PMA) en la fase de construcción; pendiente Resolución del MARN.

Se dio cuidado y mantenimiento a 88.98 hectáreas, correspondientes a 163 parcelas reforestadas, en áreas arriba de la cota 212 msnm en zonas aledañas al futuro embalse del PH El Chaparral.

Se actualizó información correspondiente a:

- a) Plan de remoción y aprovechamiento de la vegetación arbórea en el área del futuro embalse del PH El Chaparral.
- b) Plan de rescate y reubicación de fauna y flora silvestre en el área de influencia directa del futuro embalse del PH El Chaparral.

GESTIÓN Y SEGUIMIENTO AMBIENTAL DE OTROS PROYECTO DE CEL.

- Se realizaron estudios de pruebas de secado y caracterización fisicoquímica de Jacinto Acuático del embalse 5 de Noviembre.
- Se adjudicaron los servicios de adquisición de una Barcaza cosechadora de vegetación acuática, remolque y elevador de orilla, a través del Contrato No. CEL 6019-S.

GESTIÓN Y COOPERACIÓN AMBIENTAL INTERINSTITUCIONAL.

- Participación en el Consejo Asesor de la Dirección General de Protección Civil, y en la Comisión Técnico Científica de dicha Dirección.
- Se coordinó el mantenimiento de radios base en el Bajo Lempa y sedes departamentales de Protección Civil San Vicente y Usulután, como parte del Sistema de Alerta Temprana, en coordinación con la Dirección General de Protección Civil (DGCP).
- Se dio seguimiento a la reforestación como parte de medida de compensación de siembra de árboles del Proyecto "Diseño de obras de paso y protección a nivel nacional, diseño de obra de paso, Est.+180 de la ruta CAB17N" (puente vehicular sobre el río Altina), en terrenos propiedad de CEL contiguo al Centro Escolar Cerrón Grande.
- Se participó en reuniones del Sistema Nacional de Gestión del Medio Ambiente (SINAMA), coordinadas por el MARN.



Los Megaviveros del Proyecto Vida están ubicados en cada una de las centrales hidroeléctricas de CEL: Central Hidroeléctrica Güajoyo, Central Hidroeléctrica Cerrón Grande, Central Hidroeléctrica 5 de noviembre, Central Hidroeléctrica 15 de septiembre y en el Proyecto Hidroeléctrico El Chaparral.

Nuestra meta de producción para el año 2018 fue de 7, 800,000 plantas el plazo entre enero a diciembre, gracias al compromiso de trabajo ambiental de todos y todas que integran el “Proyecto Vida”, cumplimos el 75% de dicha labor de reforestación.

PRODUCCIÓN DE PLANTAS	SALDO A PRODUCIR
5,177,879	2, 622,121



COMPONENTE DE REFORESTACIÓN

1. Reforestación de Parcelas en las seis zonas del Proyecto Vida

Como parte de nuestra planificación de metas de reforestación, CEL a través del Proyecto Vida, se propuso lograr la cobertura de 12 mil manzanas de terreno en seis zonas estratégicas del país. Dicho cumplimiento se desglosa de la siguiente manera.

META	COBERTURA	SALDO A CUMPLIR
5,400,000 PLANTAS EQUIVALENTE A 12 MANZANAS DE TERRENO	2,360,250 PLANTAS EQUIVALENTES A 5,245 MANZANAS DE TERRENO	6,755 MANZANAS DE TERRENO

Para la realización de estas actividades se ha dado mantenimiento y asesoría técnica con el apoyo de 2,080 trabajadores agrícolas (45 % hombres y 55 % mujeres), en 10 de los 14 departamentos del país, 35 municipios (Tecoluca, San Ildefonso de San Vicente; Carolina, San Luis La Reina y San Antonio del Mosco de San Miguel; Jutiapa, Cinquera y Suchitoto de Cabañas y Cuscatlán; San Luis del Carmen, Nombre de Jesús y Guarjila en Chalatenango; Metapán en Santa Ana) generando así empleos agrícolas directos con las tropas ecológicas de reforestación. Los trabajadores agrícolas son personas de escasos recursos, en su mayoría jóvenes y mujeres, quienes trabajan reforestando parcelas, produciendo plantas de diferentes especies y abono orgánico; asimismo trabajan en la construcción de parcelas productivas en solares de cada una de las comunidades beneficiadas y se desarrolla trabajo social por medio de campañas de reforestación en las zonas verdes y áreas sociales de las diferentes zonas de influencia de CEL.



PRODUCCIÓN DE COMPOSTAJE

Se han creado cinco Composteras ubicadas en las diferentes zonas de reforestación con una meta de producción de compostaje, a la fecha se han producido 123,672 quintales de compostaje, el cual ha sido distribuido y entregado a las tropas ecológicas en las diferentes zonas de reforestación para una mejor producción de plantas.

Con la producción y recolección de material selecto se ha elaborado como valor agregado insecticida y foliar enriquecido, asimismo se ha trasladado material selecto para la creación de abono orgánico como ceniza de caldera, estiércol, gallinaza, materia orgánica, melaza, tierra y carboncillo. Además, se ha impartido asistencia técnica, asesorías y capacitaciones para elaborar insumos orgánicos que sirven como alimento de las plantas y la atención de enfermedades y plagas para cada una de las parcelas de manera orgánica sin ocupar ningún químico en ellas.

MEJORAMIENTO GENÉTICO

Para el Mejoramiento Genético se han creado 13 jardines clonales, en ellos se espera injertar un total de 500,000 plantas. Hasta el año 2018, se han injertado 200,000 plantas de cacao y 15,500 de otras especies frutales que sirven de sombra al cultivo, esa cantidad es equivalente a un total de 200 manzanas predominando las especies de Mango Panades, Mamoncillo seleccionado, Cítricos (Mandarina, Naranja y Limón Pérsico). Es importante mencionar, que el Proyecto Vida le ha dado prioridad a la siembra de cacao, como apoyo a la reactivación de la producción del cacao

en el país, asimismo ayuda con la generación de trabajo e ingresos para las comunidades por medio de la creación de eco negocios y promueve la conservación de los bosques, ya que es un cultivo bajo sombra. Esta actividad ha sido sustentable por la disponibilidad de material vegetativo principalmente de cacao, cultivo con especial impulso para el agro nacional, así como algunos árboles frutales con potencial productivo y rentable tales como el marañón, mango, cítricos, guayaba, entre otros; de los cuales los productores y algunas instituciones nos ofrecen las yemas en calidad de aporte al proyecto. Por otra parte, se ha capacitado al 35% por ciento de trabajadores agrícolas que han asumido el compromiso de replicar su aprendizaje con sus compañeros de zona, esto con el objetivo de incrementar el número de personas instruidas en el tema de injertación.

MANTENIMIENTO EN RESERVORIOS

Para el desarrollo de esta actividad, se han dado mantenimiento a los 4 reservorios grandes y 288 reservorios artesanales que se encuentran distribuidos en cada una de las zonas del Proyecto Vida, con el propósito de permitir la preservación del agua para el uso de las comunidades en el riego de las parcelas.

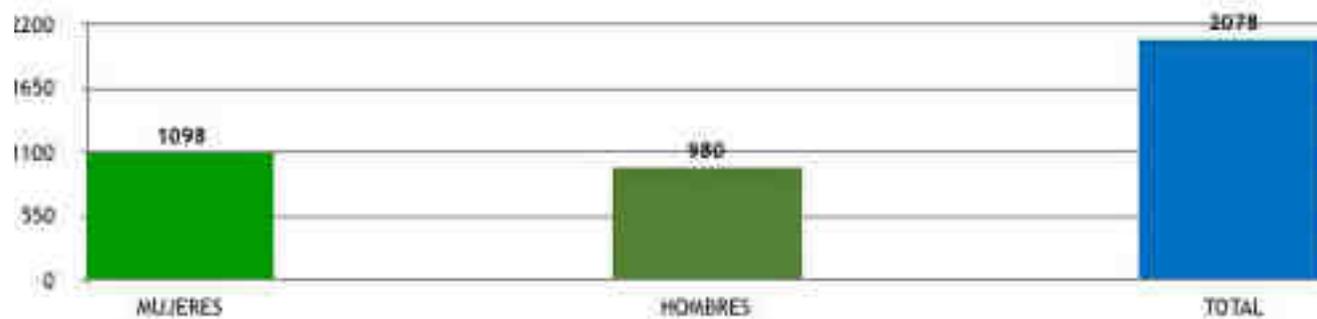
PARTICIPACIÓN CIUDADANA

- 82 % Trabajadores agrícolas
- 15 % Trabajadores en los mega viveros
- 2 % Trabajadores en las composteras
- 1% Técnicos sociales y de campo en las zonas de reforestación.

TRABAJADORES AGRICOLAS - PROYECTO VIDA	
MUJERES	HOMBRES
1098	980
TOTAL : 2078	



PROYECTO VIDA CEL



GESTIÓN INTEGRADA



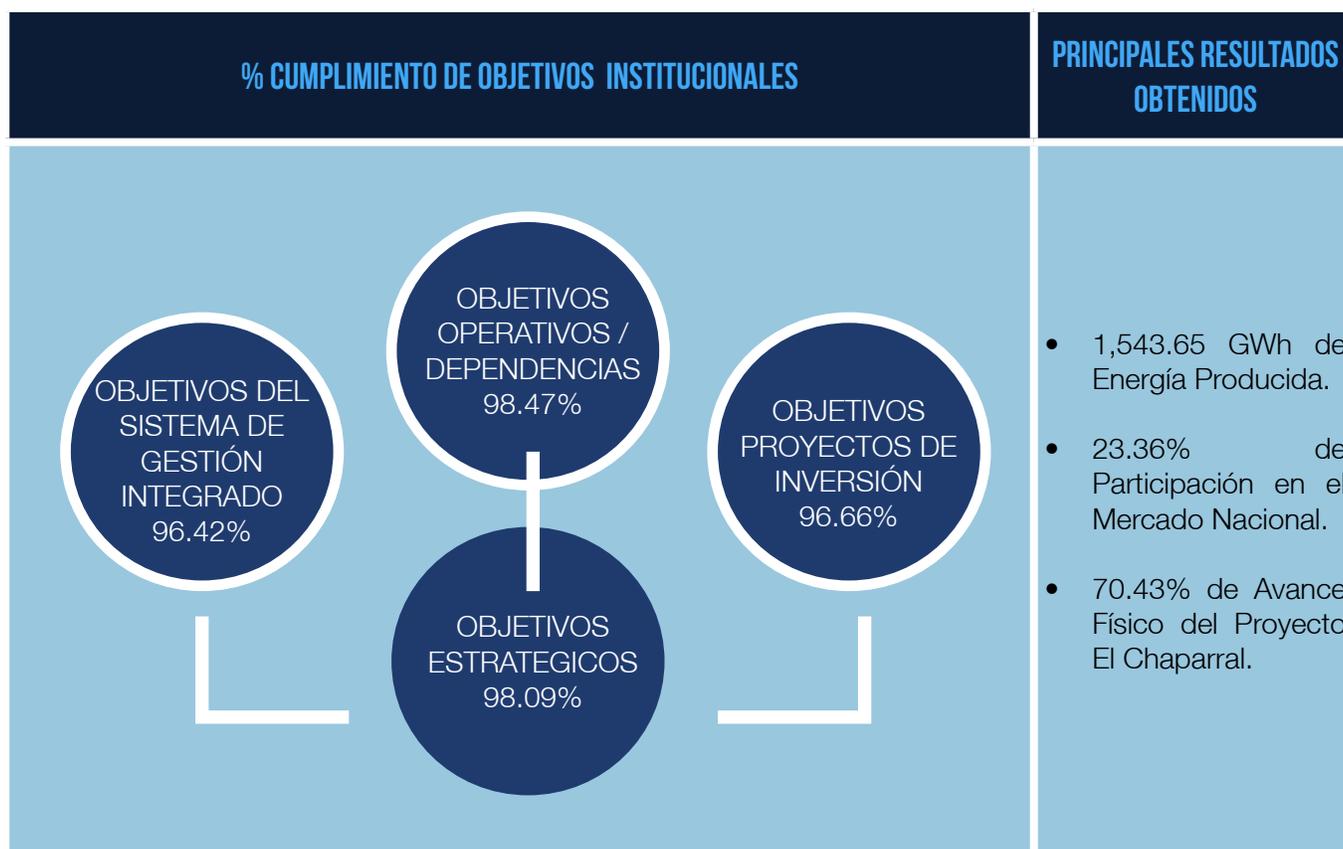
Las estrategias de trabajo son:

- Generación de empleo en labores agrícolas,
- Seguridad alimentaria con cultivos alternativos y comestibles; y
- Fomento de la convivencia y organización comunitaria.

Se ha promovido la Organización Comunitaria, buscando la creación de los Eco negocios con los productores con el fin de darle sostenibilidad al medio ambiente y elevar las capacidades que les permita el aprovechamiento de las actividades productivas. Además, se han realizado charlas y conversatorios en cada una de las zonas de

reforestación para intercambiar experiencias y buenas prácticas, así como de sensibilización y autoestima. Asimismo, para lograr el convivio con las comunidades se han organizado campañas de limpieza con actores locales de las comunidades de la zona de influencia del Proyecto Vida.

Desde la Unidad de Responsabilidad Social, se han desarrollado proyectos sociales en la zona de influencia de CEL, en lo que corresponde a los compromisos con las Reuniones de la Mesa de Diálogo y Concertación, en el Área de Influencia del Proyecto Hidroeléctrico El Chaparral.



Con base a estos resultados CEL contribuyó con el 23.36% de la Matriz Energética Nacional, que equivale a 1,543.65 GWh con una disponibilidad de las unidades generadoras de 94.47%. Es importante mencionar que la generación real depende de las condiciones hidrológicas que de acuerdo al MARN para el 2018 estuvieron cerca del promedio de un año normal y de las condiciones del parque generador.

Por otra parte, en la Sesión No. 3842 del 5 de noviembre de 2018, se revisó y mejoró la Misión, Visión, Valores, Ejes Estratégicos, Objetivos Estratégicos, y se establecieron las políticas estratégicas para asegurar el cumplimiento de los Objetivos.

Esta revisión se realizó mediante un esfuerzo ampliamente participativo, liderado por la máxima autoridad con el apoyo de la Dirección Ejecutiva y la Unidad de Gestión Integrada, durante febrero a octubre de 2018. La consecución de esta actividad requirió la realización de varios talleres, el involucramiento activo y colectivo de 504 personas equivalentes al 60%, integradas por los miembros de Junta Directiva, Director Ejecutivo, Coordinadores, Gerentes, Jefaturas, personal técnico y administrativo y otros colaboradores.

NORMATIVA INTERNA PARA LA OPERACIÓN DE CEL

Proyecto de mejora: Estandarización, revisión y actualización de los documentos normativos internos de CEL.

Este proyecto se está desarrollando con el fin de aplicar la mejora continua a 384 documentos normativos internos establecidos para la operación de CEL, estandarizando, identificando, actualizando, eliminando o reorientando actividades que permitan un desempeño oportuno, eficiente y eficaz para el cumplimiento de los objetivos institucionales.

Durante el período de abril a diciembre de 2018, se han aprobado 36 documentos y se han reducido 101, entre fusionados o eliminados. Este resultado representa el 36% de avance del proyecto de mejora.

SISTEMA DE GESTIÓN INTEGRADO

(Sistema de Gestión de la Energía ISO-50001, Sistema de Gestión de la Calidad ISO-9001, Sistema de Gestión Ambiental ISO-14001 y Sistema de Gestión de Seguridad y salud en el Trabajo OHSAS-18001).

1. Sistema de Gestión de la Energía (ISO-50001)
Con el fin de fortalecer el Sistema de Gestión Integrado, CEL por medio de un equipo multidisciplinario y con el apoyo de un esquema de cooperación triangular entre Alemania, México, Costa Rica, El Salvador y Nicaragua a través de redes de aprendizaje, dio inicio a la implementación del Sistema de Gestión de la Energía ISO-50001, teniendo un avance del 72% al 31 de diciembre de 2018 en oficina central.

2. Retroalimentación del Cliente (ISO-9001)
Se desarrollaron los planes de evaluación de satisfacción del cliente interno y externo:

- Resultado de satisfacción de los clientes internos: 86% (Meta 86%).
- Resultado de satisfacción de los clientes externos (Unidad de Transacciones): 98% (Meta 94%).
- Resultado de satisfacción de los proveedores: 92% (Meta 91%).

Lo anterior demuestra que la percepción de los evaluadores internos (clientes internos) es mayor con respecto a los servicios recibidos de los procesos evaluados.

3. Desempeño de los procesos (ISO-9001, ISO-14001 y OHSAS-18001)

El desempeño anual de los procesos fue del 90%, de acuerdo a 70 indicadores medidos, presentando una desviación de 3 puntos porcentuales con respecto a la meta (93%), por lo que se analizarán las causas para verificar si procede la implementación de las acciones correctivas correspondientes.

4. Conformidad del producto (ISO-9001)

El total de fallas registradas en el 2018 fue de 62; 4 fallas más con respecto al número de fallas del 2017. Sin embargo, las horas de indisponibilidad disminuyeron significativamente de 459:25 para el 2017 a 342:48 para el 2018, lo que representa una disminución de 116:37 horas, equivalente al 25%. Los resultados se vieron impactados debido a que la Central Hidroeléctrica Cerrón Grande no presentó fallas durante el 2018 y que, en el 40% de los casos la indisponibilidad de las unidades generadoras no superó 1 hora.

5. Desempeño Ambiental (ISO-14001)

- En el 2018 no se registró ningún incidente ambiental, esta condición favorable es producto de la buena gestión ambiental realizada por los responsables, en actividades como ejecución de programas de gestión de los objetivos ambientales; los cuales están relacionados a los aspectos significativos identificados que podrían causar daño al medio ambiente.
- Se presentó disminución del consumo de los recursos naturales energía eléctrica y papel; sin embargo, aumentó el consumo de agua y combustible. Las causas fueron analizadas y justificadas razonablemente.
- Se dio disposición final del 32% (5,725.45 lbs.) de los residuos y desechos peligrosos recolectados, quedando pendientes 68% (12,105.36 lbs.) para gestionar en el 2019.

6. Desempeño Sistema de Seguridad y Salud en el Trabajo (OHSAS-18001)

- Durante el 2018 se registraron 3 accidentes laborales, que fueron reportados oportunamente al Ministerio de Trabajo y para

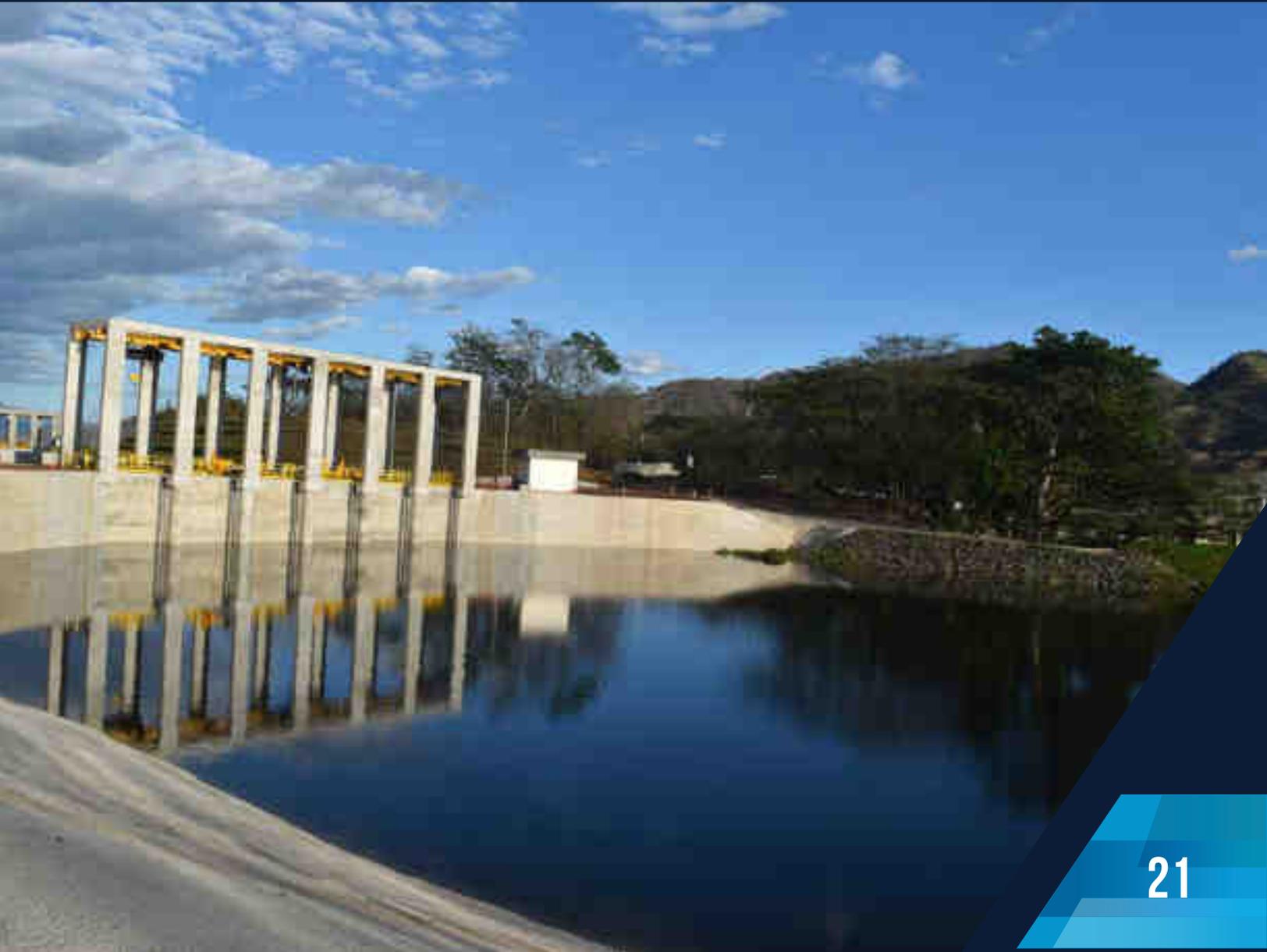
los cuales se realizó el análisis respectivo. En el período no se registraron accidentes mortales ni de gran envergadura.

- Para 2018 se tiene en estudio por sospecha de enfermedad ocupacional el caso de un empleado con diagnóstico de “Síndrome del túnel carpiano”.

7. Resultados de Auditorías (ISO-9001, ISO-14001 y OHSAS-18001)

Los resultados de las auditorías internas del sistema de gestión de 2018, reflejan una tendencia positiva de mayor número de puntos fuertes, seguido de oportunidades de mejora y en menor número las observaciones y no conformidades menores, obteniendo 42 puntos fuertes, 30 oportunidades de mejora, 3 observaciones, 11 no conformidades menores y 0 no conformidades mayores. Estos resultados reflejan el mantenimiento de la cultura de trabajo de CEL por medio de Sistema de Gestión Integrado con estándares internacionales de gestión.





A continuación, se describen las gestiones de adquisiciones y contrataciones realizadas por la UACI durante el período de enero a diciembre de 2018, las cuales cumplen con lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento;

1. Compras a través de Libre Gestión

En el período se realizaron un total de 1,746 procesos de compra, cuyo monto total asciende a US\$3,812,373.50 según detalle:

TIPO DE COMPRA	CANTIDAD DE PROCESOS	MONTO INVERTIDO EN US\$
Bienes	891	1,828,083.54
Servicios	703	1,400,695.49
Activos Fijos	152	583,594.47
TOTAL	1,746	3,812,373.50

2. Compras a través de Licitación o Concurso

En el período se realizaron un total de 42 procesos de compra, cuyo monto total asciende a US\$21,048,735.50 según detalle:

MODALIDAD DE COMPRA	CANTIDAD DE PROCESOS	MONTO INVERTIDO EN US\$
Licitaciones Adjudicadas	26	21,048,735.50
Concursos Adjudicados	0	N/A
Procesos declarados Desiertos	11	N/A
Procesos Sin Efecto	5	N/A

Se adjudicaron un total de 26 procesos de licitación, desglosados de la siguiente manera: 5 corresponde a obras, 10 a bienes, 2 a bienes y servicios y 9 a servicios o consultoría.

Durante el período, los procesos declarados desiertos fueron 11 y sin efecto 5.

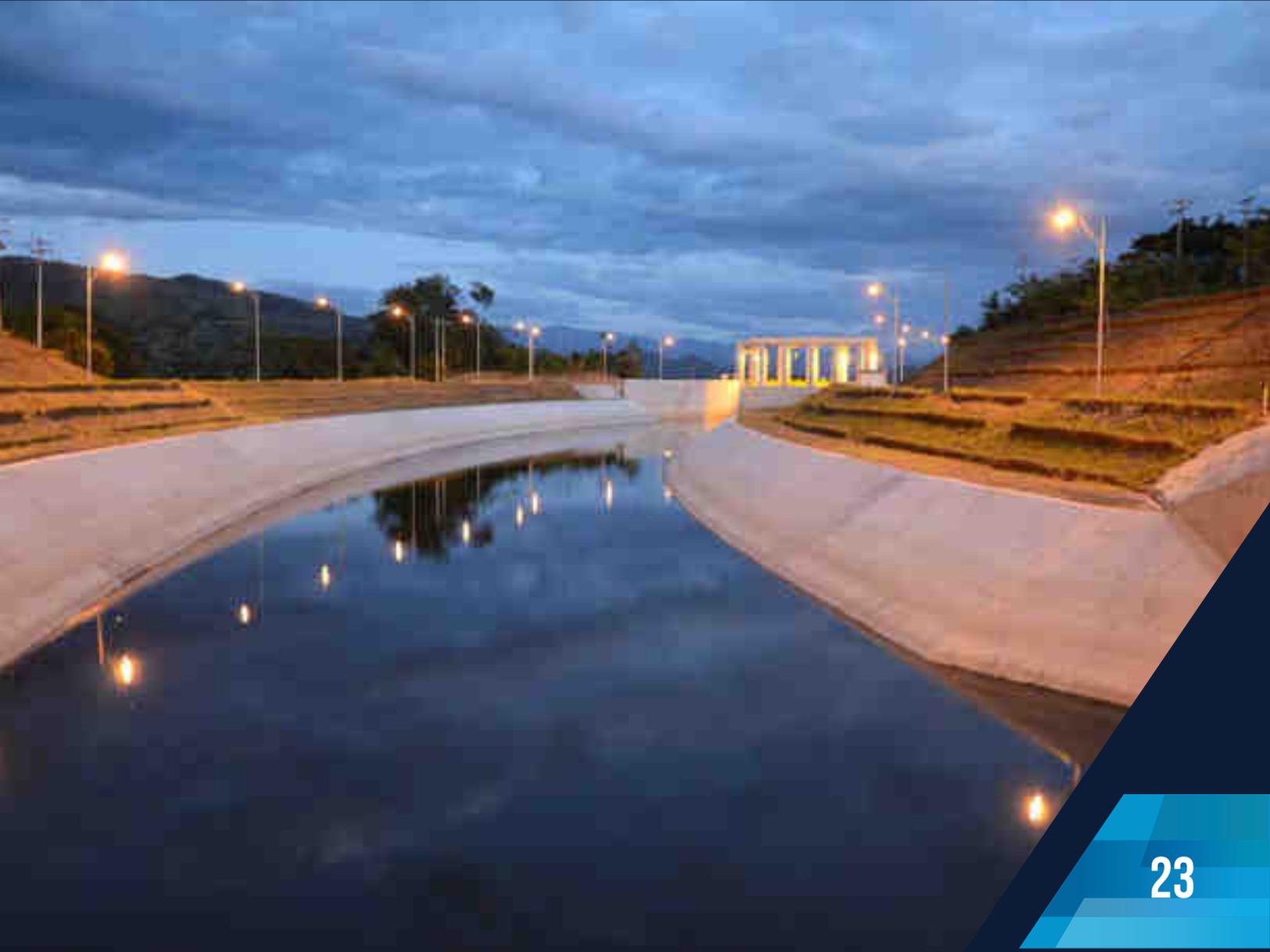
3. Compras a través de Contratación Directa

En el período, se realizaron un total de 5 procesos de contratación directa, cuyo monto total asciende a US\$5,429,511.01 según detalle:

MODALIDAD DE COMPRA	CANTIDAD DE PROCESOS	MONTO INVERTIDO EN US\$
Contrataciones Directas Adjudicadas	5	5,429,511.01

Se adjudicaron 5 procesos, desglosados de la siguiente manera: 2 corresponden a servicios, 2 a consultorías y 1 a obra.

ESTADOS FINANCIEROS





Durante el año 2018 se tuvieron niveles de precios más altos que los experimentados durante el 2017, en donde la influencia del costo en el combustible había propiciado un descenso general en los mismos; sin embargo, pese a tener una mejoría en los ingresos obtenidos en el Mercado Mayorista, el rendimiento económico final ha sido similar al del ejercicio anterior. Asimismo, cabe destacar que CEL ha continuado con el cumplimiento legal del Decreto Legislativo 119 del año 2012 referente al suministro eléctrico total a ANDA, a pesar que ésta institución no ha cumplido completamente con el pago del servicio eléctrico que se le brinda, impactando negativamente las finanzas de CEL al no haber permitido obtener mejores resultados en este año, pero que al final resultan en beneficio de la población en general, por brindarse a esta autónoma la energía total para el bombeo del agua potable en los diferentes puntos que los requiere para abastecer de agua al consumidor final.

Al final del ejercicio financiero 2018 se obtuvo una utilidad por US\$67.9 millones; y los activos, en comparación a 2017, se incrementaron en US\$48.0 millones, aumento que obedece principalmente a los avances en el proyecto el Chaparral.

Por otra parte, y tal como se han mantenido en los últimos años, los indicadores financieros requeridos por los organismos financieros como el BCIE y KfW, se cumplieron a lo largo de 2018.

Los Estados Financieros Auditados al cierre del 2018 junto a la opinión del auditor externo son los siguientes:

COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA (CEL)
(Institución Autónoma de Servicio Público del Gobierno de El Salvador)

Estados de Rendimiento Económico

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2018 y 2017
(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

	<u>Nora</u>	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Ingresos de Gestión:			
Ingresos Financieros y Otros	26	US\$ 12,059,355	7,868,979
Ingresos por Transferencias Corrientes Recibidas	27	20,727,655	95,480,867
Ingresos por Ventas de Bienes y Servicios	28	239,411,620	253,489,368
Ingresos por Actualizaciones y Ajustes	29	24,172,267	34,409,535
Total de Ingresos		<u>296,370,897</u>	<u>391,248,749</u>
Gastos de Gestión:			
Gastos de Inversiones Públicas	30	5,911,886	1,763,351
Gastos en Personal	31	20,561,995	20,516,403
Gastos en Bienes de Consumo y Servicios	32	84,414,101	76,712,839
Gastos en Bienes Capitalizables	33	197,936	166,896
Gastos Financieros y Otros	34	12,111,623	16,405,312
Gastos en Transferencias Otorgadas	35	70,862	24,291,215
Costos de Ventas y Cargos Calculados	36	100,586,695	178,466,694
Gastos de Actualizaciones y Ajustes	37	4,580,750	4,126,189
Total de Gastos		<u>228,435,848</u>	<u>322,448,899</u>
Resultados del Ejercicio – Superávit		<u>US\$ 67,935,049</u>	<u>68,799,850</u>

COMISIÓN EJECUTIVA HIDROELÉCTRICA DEL RÍO LEMPA (CEL)
(Institución Autónoma de Servicio Público del Gobierno de El Salvador)

Estados de Situación Financiera

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017
(Expresado en Dólares de los Estados Unidos de América)

Recursos:			2018	2017
Fondos:	Nota			
Disponibilidades	4	US\$	84,526,279	70,579,473
Anticipos de Fondos	5		45,790,285	58,380,410
Total de Fondos:			130,316,564	128,959,883
Inversiones Financieras:				
Inversiones Temporales	6		31,127,051	45,821,834
Inversiones Permanentes	7		532,990,593	532,936,201
Inversiones en Préstamos, Largo Plazo	8		24,395,995	27,292,603
Deudores Financieros – Netos	9		80,081,877	77,677,330
Inversiones Intangibles - Netas	10		14,330,535	13,971,507
Total Inversiones Financieras:			682,926,051	697,699,475
Inversiones en Existencias:				
Existencias Institucionales - Netas	11		7,383,233	7,296,270
Inversiones en Bienes de Uso:				
Bienes Depreciables – Netos	12		195,347,433	210,034,637
Bienes No Depreciables	12		54,461,601	54,461,601
Total Inversiones en Bienes de Uso			249,809,034	264,496,238
Inversiones en Proyectos y Programas:				
Inversiones en Bienes Privativos	13		632,018,270	555,722,620
Inversiones en Bienes de Uso Público y Desarrollo Social				
Construcciones, Mejoras y Ampliaciones	14		9,973,206	4,276,839
Aplicación Inversiones Públicas	14		(7,979,410)	(2,048,786)
Total Inversiones en Proyectos y Programas:			634,012,066	557,950,673
Total Inversiones en Existencias, Bienes de Uso y Proyectos y Programas:			891,204,333	829,743,181
Total Recursos		US\$	1,704,446,948	1,656,402,539
Obligaciones y Patrimonio Estatal				
Deuda Corriente:				
Depósitos de Terceros	15	US\$	72,961,390	70,037,267
Total Deuda Corriente			72,961,390	70,037,267
Financiamiento de Terceros:				
Endeudamiento Interno	16		1,886,903	3,086,903
Endeudamiento Externo	17		473,276,781	466,857,125
Acreeedores Financieros	18		107,103,773	117,937,250
Total Financiamiento de Terceros:			682,267,457	687,881,278
Total Obligaciones:			656,228,847	657,918,545
Patrimonio Estatal:				
Patrimonio				
Patrimonio Instituciones Descentralizadas	19		317,178,970	317,178,970
Donaciones y Legados Bienes Corporales	20		193,438,228	193,438,228
Resultado Ejercicios Anteriores	21		396,461,873	344,861,985
Resultado Ejercicio Corriente			67,935,049	68,799,850
Superavit por Revaluaciones	22		74,215,149	74,215,149
Detrimento Patrimonial:				
Detrimento de Inversiones en Existencias	23		(5,910)	(4,532)
Detrimento de Inversiones en Bienes de Uso	24		(5,258)	(5,656)
Total Patrimonio Estatal			1,049,218,101	998,483,994
Contingencias y Eventos Subsecuentes	25		-	-
Total Obligaciones y Patrimonio Estatal		US\$	1,704,446,948	1,656,402,539



INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE LA SITUACIÓN FINANCIERA

Señores

Miembros de la Junta Directiva,

Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL)

Introducción.

Hemos efectuado la auditoría de los Estados de Situación Financiera de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL), al 31 de diciembre de 2018 y 2017, y los Estados de Rendimiento Económico, de Ejecución Presupuestaria y de Flujos de Fondos que le son relativos por los años terminados en esas fechas, inclusive un resumen de las principales políticas contables y notas explicativas.

Responsabilidad de la Administración sobre los Estados Financieros.

La administración de CEL es responsable de la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros de conformidad con los Principios de Contabilidad Gubernamental contenidos en el Manual Técnico del Sistema de Administración Financiera Integrado aprobado por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, dependencia del Ministerio de Hacienda. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relacionado con la preparación y presentación razonable de Estados Financieros libres de representaciones erróneas importantes, ya sea por fraude o error; así como seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas; y realizar estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

Responsabilidad de los Auditores.

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos Estados Financieros con base a nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con Normas de Auditoría Gubernamental emitidas por la Corte de Cuentas de la República de El Salvador y Normas Internacionales de Auditoría, en lo aplicable. Estas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener una seguridad razonable que los Estados Financieros están libres de representaciones erróneas importantes.

Una auditoría implica desempeñar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los Estados Financieros. Los procedimientos desarrollados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representación errónea de importancia relativa de los Estados Financieros, ya sea debido a fraude o error.

Al hacer esas evaluaciones del riesgo, el auditor considera el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros de CEL, para diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno. Una auditoría también incluye la evaluación de las políticas contables usadas y lo razonable de las estimaciones contables realizadas por la administración, así como evaluar la presentación general de los Estados Financieros.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión.

Opinión.

En nuestra opinión, los Estados Financieros referidos anteriormente presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL), al 31 de diciembre de 2018 y 2017, los resultados de sus operaciones, las ejecuciones presupuestarias y los flujos de fondos por los años terminados en esas fechas, de conformidad con los Principios de Contabilidad Gubernamental contenidos en el Manual Técnico del Sistema de Administración Financiera Integrado aprobado por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, dependencia del Ministerio de Hacienda.

Asuntos que no afectan la Opinión.

De conformidad con Normas de Auditoría Gubernamental emitidas por la Corte de Cuentas de la República, también hemos emitido informes con fecha 27 de febrero de 2019, sobre la información financiera complementaria, estructura de control interno y el cumplimiento con leyes y demás disposiciones aplicables. Estos informes son parte integral de la auditoría y en consideración a los resultados de la misma, estos informes deben leerse junto con el dictamen del auditor sobre los Estados Financieros.

Otros Asuntos.

Este informe está destinado únicamente para uso de la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa y la Corte de Cuentas de la República de El Salvador. Esta restricción no pretende limitar la distribución del mismo, que con la autorización respectiva puede ser del conocimiento público.




 Anibal A. Elias
 Socio
 Elias & Asociados
 Inscripción 859

Dirección: 57 Av. Nte. Condominio Miramonte Local 5B, San Salvador
 San Salvador, 12 de marzo de 2019.